

comportement sexuel? SI OUI, De quelle façon? ENREGISTRER TOUT CE QUI EST MENTIONNE.	A COMMENCE UTILISER CONDOMS.....C SEXE LIMITE A 1 PARTENAIRE.....D A REDUIT NOMBRE DE PARTENAIRES..E AUTRE _____ X (PRECISER) PAS CHANGEMENT COMP. SEXUEL.....Y NSP.....Z
--	---

811C Certaines personnes utilisent un condom pendant les rapports sexuels pour éviter d'attraper le SIDA ou d'autres maladies sexuellement transmissibles. En avez-vous déjà entendu parler?	OUI.....1 NON.....2 <input type="checkbox"/> 811F
--	--

41

811D VERIFIER 515 ET 515F: A EU DES <input type="checkbox"/> RAPPORTS SEXUELS N'A JAMAIS EU DES <input type="checkbox"/> RAPPORTS SEXUELS	<input type="checkbox"/> 901
---	------------------------------

811E Il se peut que nous ayons déjà parlé de cela. Avez-vous déjà utilisé un condom pendant les rapports sexuels pour éviter d'attraper ou de transmettre des maladies, comme le SIDA?	OUI.....1 NON.....2 <input type="checkbox"/> 811G
--	--

811EA Utilisez-vous le condom de temps en temps, souvent ou à chaque rapport sexuel?	TEMPS EN TEMPS.....1 SOUVENT.....2 CHAQUE RAPPORT.....3 <input type="checkbox"/> 811G
--	---

811F VERIFIER 515 ET 515F: A EU DES <input type="checkbox"/> RAPPORTS SEXUELS N'A JAMAIS EU DES <input type="checkbox"/> RAPPORTS SEXUELS	<input type="checkbox"/> 901
---	------------------------------

811G Au cours des 12 derniers mois, avez-vous donné ou reçu de l'argent, des cadeaux ou des faveurs en échange de rapports sexuels?	OUI.....1 NON.....2
---	------------------------

42

SECTION 9. EXCISION

N°	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A
901	Maintenant je voudrais vous poser des questions sur l'excision qui consiste en l'ablation totale ou partielle des parties externes de l'appareil génital de la femme. Cette pratique existe dans certaines sociétés du Burkina et dans d'autres pays. Avez-vous entendu parler de l'excision?	OUI.....1 NON.....2	<input type="checkbox"/> 1001
902	Avez-vous été excisée?	OUI.....1 NON.....2	<input type="checkbox"/> 908
903	Quel type d'excision avez-vous subi?	CLITORIS.....1 CLITORIS/PETITES LEVRES.....2 CLITORIS/PETITES LEVRES /GRANDES LEVRES.....3 AUTRE _____ 4 (PRECISER)	
904	Quel âge aviez-vous lorsque vous avez subi cette pratique?	AGE EN ANNEES REVOLUES..... <input type="text"/> NSP.....98	
905	Qui a procédé à votre excision?	MEDECIN.....01 INFIRMIERE/SAGE-FEMME.....02 MATRONE.....03 ACCOUCHEUSE TRADITIONNELLE.....04 EXCISEUSE.....05 AUTRE _____ 96 (PRECISER) NSP.....98	
906	Lors de votre excision, vous a-t-on fermé, totalement ou en partie, la zone du vagin par une couture?	OUI.....1 NON.....2 NSP.....8	

907 | Au moment de vos premières règles ou au moment de votre mariage, la zone du vagin a-t-elle dû être ouverte en faisant une incision? | OUI/CONSEQ. OPERAT° INITIALE....0
OUI/SUITE OPERAT° INITIALE.....1
NON.....2

908 | VERIFIER 214 ET 216:
A AU MOINS UNE FILLE VIVANTE N'A PAS DE FILLE VIVANTE | 915A

909 | Est-ce que (NOM DE LA FILLE AINEE) a subi ce type de pratique? | OUI.....1
NON.....2
PAS ENCORE.....8 | 914

910 | Quel type d'excision (NOM DE LA FILLE AINEE) a-t-elle subi? | CLITORIS.....1
CLITORIS/PETITES LEVRES.....2
CLITORIS/PETITES LEVRES /GRANDES LEVRES.....3
AUTRE.....4
(PRECISER)

911 | Quel âge avait-elle lorsqu'elle a subi ce type de pratique? | AGE EN ANNEES REVOLUES..... |
NSP.....98

N° | QUESTIONS ET FILTRES | CODES | PASSER A

912 | Qui a procédé à son excision? | MEDECIN.....01
NFIRMIERE/SAGE-FEMME.....02
MATRONE.....03
ACCOUCHEUSE TRADITIONNELLE.....04
EXCISEUSE.....05
AUTRE.....96
(PRECISER)
NSP.....98

913 | Est-ce que quelqu'un a fait des objections relatives à l'excision de (NOM DE LA FILLE AINEE)?
Quelqu'un d'autre?
ENREGISTRER TOUTES LES PERSONNES MENTIONNEES. | ENQUETEE.....A
MARI DE L'ENQUETEE.....B
MERE/BELLE-MERE DE L'ENQ.....C
PERE/BEAU-PERE DE L'ENQ.....D
AUTRE PARENT DE L'ENQUETEE.....E | 915A
AUTRE.....X
(PRECISER)
PERSONNE.....Y

914 | Avez-vous l'intention de la faire exciser? | OUI.....1 | 915A
NON.....2
NSP.....8 | 915A

915 | Pensez-vous que quelqu'un de votre entourage (famille/ amis..) pourrait, malgré votre opposition, faire exciser votre fille? | OUI.....1
NON.....2
NSP.....8

915A | Qui prend la décision d'exciser une fille? | MERE.....1
PERE.....2
LES DEUX (MERE/PERE).....3
TANTE.....4
ONCLE.....5
GRANDS PARENTS.....6
AUTRE.....7
(PRECISER)

916 | Pensez-vous que l'excision devrait encore être pratiquée ou au contraire, qu'elle ne devrait plus être pratiquée? | ENCORE PRATIQUEE.....1
ARRETEE.....2 | 919
NSP.....8 | 920A

917 | Pourquoi pensez-vous que l'excision devrait encore être pratiquée?
Quelle autre raison?
ENREGISTRER TOUTES LES RAISONS MENTIONNEES. | BONNE TRADITION.....A
COUTUME ET TRADITION.....B
NECESSITE RELIGIEUSE.....C
HYGIENE.....D
MEILLEURE CHANCE DE MARIAGE.....E
PLUS GRAND PLAISIR DU MARI.....F
PLUS GRAND PLAISIR DE LA FEMME..G
PRESERVE LA VIRGINITE/
EVITE L'IMMORALITE.....H | 9020A
AUTRE.....X
(PRECISER)
NSP.....Y

918	Que voulez-vous dire par BONNE TRADITION/COUTUME ET TRADITION?	COUTUME/TRADITION.....B NECESSITE RELIGIEUSE.....C HYGIENE.....D MEILLEURE CHANCE DE MARIAGE.....E PLUS GRAND PLAISIR DU MARI.....F PLUS GRAND PLAISIR DE LA FEMME..G PRESERVE LA VIRGINITE/ EVITE L'IMMORALITE.....H AUTRE X (PRECISER) NSP.....Y	920A
	ENREGISTRER TOUTES LES RAISONS MENTIONNEES.		

44

N°	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A
919	Pourquoi pensez-vous que l'excision devrait être arrêtée? Quelle autre raison? ENREGISTRER TOUTES LES RAISONS MENTIONNEES.	MAUVAISE TRADITION.....A CONTRE LA RELIGION.....B COMPLICATIONS MEDICALES.....C PROPRE EXPERIENCE DOULOUREUSE..D CONTRE DIGNITE DE LA FEMME.....E EMPECHE SATISFACTION SEXUELLE DE L'HOMME.....F EMPECHE SATISFACTION SEXUELLE DE LA FEMME.....G EXISTE LOI INTERDIS. PRATIQUE...H AUTRE X (PRECISER) NSP.....Y	920A
920	Que voulez-vous dire par MAUVAISE TRADITION? ENREGISTRER TOUTES LES RAISONS MENTIONNEES.	CONTRE LA RELIGION.....B COMPLICATIONS MEDICALES.....C PROPRE EXPERIENCE DOULOUREUSE..D CONTRE DIGNITE DE LA FEMME.....E EMPECHE SATISFACTION SEXUELLE DE L'HOMME.....F EMPECHE SATISFACTION SEXUELLE DE LA FEMME.....G AUTRE X (PRECISER) NSP.....Y	
920A	Durant les 6 derniers mois, avez-vous entendu ou vu quelque chose sur l'excision :		OUI NON
	A la radio?	RADIO.....1	2
	A la télévision?	TELEVISION.....1	2
	Dans les journaux ou les magazines?	JOURNAUX OU MAGAZINES.....1	2
	Sur une affiche?	AFFICHE.....1	2
	Sur un prospectus, une brochure ou un dépliant?	PROSPECTUS OU BROCHURES.....1	2
	Sur une pancarte ou panneau publicitaire?	PANCARTE/PANNEAU PUB.....1	2
	Au cours d'une réunion communautaire/d'association?	REUNION COMMUNAUTAIRE.....1	2
	Dans un service de santé/par un agent de santé	SERVICE/AGENT DE SANTE.....1	2
	A la mosquée, à l'église ou au temple?	MOSQUEE/EGLISE/TEMPLE.....1	2
	A l'école/par un enseignant?	ECOLE/ENSEIGNANT.....1	2
	Au lieu de travail?	LIEU DE TRAVAIL.....1	2
	Par un ami/parent?	AMI/PARENT.....1	2
	Par un voisin?	VOISIN.....1	2
	Au cours d'un spectacle de théâtre?	THEATRE.....1	2
920B	Quelle est votre principale source d'information sur l'excision?	AUCUNE.....01 PERSONNEL SANTE PUBLIC.....02 PERSONNEL SANTE PRIVE.....03 PERSONNEL SANTE COMMUNAUTAIRE..04 CLINIQUE DE PF.....05 MARI/PARTENAIRE.....06 AUTRES PARENTS.....07 AMIS/RELATIONS.....08 RADIO.....09 TELEVISION.....10 JOURNAUX/AFFICHES.....11 ECOLE/ENSEIGNANT.....12 REUNION COMMUNAUTAIRE.....13 EQUIPE PROMACO.....14 THEATRE.....15 DOLOTIERE.....16 CHAMELIER.....17 GRIOT.....18 HOTELIER.....19 AUTRE 96 (PRECISER) NSP.....98	

